

Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares

19 de abril de 2012

Español

Original: inglés

Primer período de sesiones

Viena, 30 de abril a 11 de mayo de 2012

Reducción de la brecha generacional para lograr la paz y un futuro sostenible mediante la educación para el desarme y la no proliferación: aplicación del plan de acción de la Conferencia de las Partes de 2010 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en particular la medida 22

Documento de trabajo presentado por Austria y el Japón

1. Las conclusiones y recomendaciones relativas a las medidas de seguimiento de la Conferencia de las Partes de 2010 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares incluyen principios, objetivos y medidas individuales para su aplicación por los Estados partes. La medida 22 alienta a todos los Estados a que pongan en práctica las recomendaciones que figuran en el informe del Secretario General (A/57/124) relativo al estudio de las Naciones Unidas sobre la educación para el desarme y la no proliferación, a fin de promover los objetivos del Tratado en apoyo del logro de un mundo sin armas nucleares.
2. El Japón ha venido apoyando desde hace tiempo las actividades en la esfera de la educación para el desarme y la no proliferación. Además, el Japón ha destacado la importancia de promover la cooperación con la sociedad civil con miras al logro de un mundo sin armas nucleares en su documento de trabajo conjunto con la Universidad de las Naciones Unidas, presentado en la Conferencia de las Partes de 2010 (NPT/CONF.2010/WP.6). Para Austria, el fortalecimiento del papel de la sociedad civil en cuestiones relativas al desarme y la no proliferación es especialmente importante, como demostró con el anuncio formulado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Michael Spindelegger, en la Conferencia de las Partes de 2010 de la creación del Centro para el Desarme y la no Proliferación de Viena.
3. En su informe, el Secretario General alienta las actividades de educación para el desarme y la no proliferación a todos los niveles académicos, incluida la enseñanza secundaria. En ese sentido, de conformidad con la medida 22 del plan de acción de la Conferencia de Examen de 2010, Austria y el Japón prestan su apoyo al Centro James Martin de estudios sobre la no proliferación para presentar al Comité



Preparatorio el programa “Critical Issues Forum”, que promueve la educación para el desarme y la no proliferación entre los estudiantes de enseñanza secundaria.

4. Habida cuenta de las catastróficas consecuencias humanitarias de cualquier empleo de las armas nucleares y de que las actividades nucleares afectan a varias generaciones, la concienciación respecto de las cuestiones fundamentales del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares aportarán a los jóvenes conocimientos y observaciones penetrantes a lo largo de su vida y más allá de esta.

5. Muchas actividades, como las que se detallan a continuación, pueden servir de modelo de educación para el desarme:

a) *Critical Issues Forum para estudiantes de secundaria.* Desde 1997, el Centro James Martin de estudios sobre la no proliferación del Monterey Institute of International Studies ha venido realizando un programa anual para profesores de secundaria de la Federación de Rusia, los Estados Unidos de América y otros países con el objetivo de ayudarles a desarrollar planes de estudio, métodos de enseñanza innovadores y recursos sobre temas relacionados con la prevención de la propagación de las armas de destrucción en masa y los misiles balísticos. En 2012, Austria y el Japón estarán a cargo de una de las partes del programa;

b) *Conferencia de las Naciones Unidas sobre cuestiones de desarme.* Cada año desde 1989, el Japón acoge la Conferencia de las Naciones Unidas sobre cuestiones de desarme en distintas ciudades. Numeroso público local ha participado activamente en los debates y ha profundizado su comprensión sobre cuestiones de desarme y no proliferación;

c) *Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre el Desarme.* Cada año, desde 1983, el Japón ha tenido el honor de atender a los participantes en el Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre el Desarme, que han visitado Hiroshima y Nagasaki y han descubierto la terrible devastación causada por las bombas atómicas;

d) *El foro mundial sobre la educación en materia de desarme y no proliferación.* El Japón organizará, junto con la Universidad de las Naciones Unidas, el Foro mundial en materia de desarme y no proliferación, que se celebrará en Nagasaki los días 10 y 11 de agosto de 2012. Este Foro, que contará con la participación de gobiernos, organizaciones internacionales y la sociedad civil, servirá al Japón para concienciar sobre la importancia de la educación para el desarme y la no proliferación, promover la cooperación y contribuir a adoptar nuevas medidas en esta esfera;

e) *La labor de un comunicador especial para un mundo sin armas nucleares.* En 2010, el Japón puso en marcha un programa para nombrar a los hibakusha (sobrevivientes de la bomba atómica) comunicadores especiales para un mundo sin armas nucleares, con el objetivo de que compartan sus experiencias de primera mano con personas de todo el mundo, especialmente las generaciones más jóvenes;

f) *Exposición sobre la bomba atómica.* En noviembre de 2011, las ciudades de Hiroshima y Nagasaki, en cooperación con el Gobierno del Japón, inauguraron en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra una exposición permanente sobre las bombas atómicas, parecida a la que se encuentra en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York. Se pretende así ampliar el conocimiento sobre la terrible

devastación que provoca el uso de armas nucleares y profundizar en el reconocimiento de la necesidad de que el conjunto de la comunidad internacional intensifique las iniciativas de desarme.

g) *Traducir los testimonios de los sobrevivientes de la bomba atómica.* El Japón ha procurado dar mayor difusión a los testimonios de los hibakusha, traduciéndolos al inglés y a otros idiomas y publicándolos en el sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores.

6. En vista de la resolución 65/77 de la Asamblea General, sobre la educación para el desarme y la no proliferación, Austria y el Japón alientan a los demás países y a las organizaciones internacionales y de la sociedad civil a que se sumen a las iniciativas emprendidas en este ámbito y reconozcan el poder y las ventajas de la educación para lograr un mundo sin armas nucleares. Ello contribuiría a reforzar una cultura de paz, a tender puentes mediante el diálogo y a formar una alianza de civilizaciones como base para la paz y un futuro sostenible.
